



「AED」設置への取組み .....	1
文京区の安全・安心なまちづくりと企業の社会貢献活動 .....	1
文京区中小企業向け融資あっせん制度をご利用ください .....	2
東京商工会議所は、あなたの頼れるパートナーです .....	3
平成21年経済センサス基礎調査にご協力をお願いいたします .....	3
「文京区勤労者共済会」に入りましょう .....	4
平成21年度 中央安全推進大会のご案内 .....	4
新規学卒求人説明会 .....	4
文京区今期の特徴点 .....	5
特別調査「平成20年度の決算状況等について」 .....	6



文京産業ニュース **96**

編集・発行  
 本紙掲載記事に関するお問い合わせ先  
 文京区民部経済課  
 〒112-8555 文京区春日 1-16-21  
 TEL 5803-1173  
 FAX 3818-2600  
<http://www.bun-net.ne.jp/>

## 「AED」設置への取組み

～救命率向上で「文の京」安全・安心まちづくりを推進～

文京区では、平成18年度よりAEDの設置を始め、現在までに、文京シビックセンター、平成21年4月1日に開園した目白台運動公園ほか区内76箇所（区有施設34箇所、民間施設1箇所、区立小・中学校、幼稚園など41箇所）にAEDを設置しております。（平成21年5月1日現在）

また、区内で開催するスポーツ競技や町会などのイベントにAEDの貸し出し（3台）を行うとともに、職員への救命講習を実施することで、区民の皆様の安全・安心を推進しております。

【問合せ】 危機管理室 防災課  
 TEL：5803-1179



写真：文京シビックセンター 1F

## 文京区の安全・安心なまちづくりと企業の社会貢献活動

～朝日信用金庫 ATM コーナーに「AED」を設置～



写真：普通救命講習を受講した  
 根津支店 杉山 昌行 店内係長

文京区では、AEDの設置のほか、安全・安心なまちづくりを推進しておりますが、企業においても社会貢献活動の一環として安全・安心なまちづくりに取り組んでおります。朝日信用金庫（理事長 小林一雄）は、ご来店のお客様や区民の方々の心肺停止などの緊急事態に備え、4月16日（木）に「AED（自動体外式除細動器）」を、文京区内の根津支店、神明支店の2店舗に設置いたしました。

また、今回の「AED」導入に際し、根津支店、神明支店の職員それぞれ1名が普通救命講習を受講し、職員の救命活動に対する能力及び意識向上を図りました。

お買い物は文京区で!!

## 文京区中小企業向け融資あっせん制度をご利用ください

区内中小企業の方の事業活動を支援するため、文京区では融資あっせん制度を行っております。事業経営の安定や経営基盤の強化に必要な設備の導入等を図る際に必要な事業資金を低利で借り受けられます。下記以外のメニューや詳細については、直接お問い合わせください。また、事業活性化資金・創業支援資金・経営環境変化対策資金・緊急事業資金の申込は事業者本人が直接ご来庁ください。

融資名	資金使途	限度額(万円)	返済期間	利率(年)%		
				契約利率	利子補給	実質利率
一般運転資金	運転	1,200 〔代表者区民の場合〕 1,500	7年以内 元金据置期間 6か月を含む	2.4	0.2	2.2
一般設備資金	設備	1,800 〔代表者区民の場合〕 2,000	8年以内 元金据置期間 6か月を含む			
創業支援資金	運転・ 設備	800 〔代表者区民の場合〕 1,000	6年以内 元金据置期間 12か月を含む	2.4	1.9	0.5

### 【緊急事業資金】

原材料価格高騰対応等緊急保証制度により認定された特定中小企業者、又は中小企業信用保険法第2条第4項各号の規定により認定された特定中小企業者が対象になります。

融資名	資金使途	限度額(万円)	返済期間	利率(年)%		
				契約利率	利子補給	実質利率
緊急事業資金	運転・ 設備	1,000 〔代表者区民の場合〕 1,200	8年以内 据置期間 6か月を含む	2.3	2.0	0.3

### 【地球温暖化等環境改善資金（旧環境改善資金）】

従来の「環境改善資金」が名称を変更し、地球温暖化防止対策を目的として行う、区内の工場、事業場の改修（機械器具類の購入及び修理を含む。）に必要な設備資金も対象になりました。

融資名	資金使途	限度額(万円)	返済期間	利率(年)%		
				契約利率	利子補給	実質利率
地球温暖化等 環境改善資金	設備	1,500 〔代表者区民の場合〕 1,800	7年以内 元金据置期間 6か月を含む	2.4	1.9	0.5

**平成21年4月1日（水）から融資あっせんの申込窓口が変わりました。**

- 【受付先】 東京商工会議所文京支部（文京シビックセンター 5階北側）  
 【受付時間】 午前9時30分～午後4時30分  
 【問合せ】 東京商工会議所文京支部（文京シビックセンター 5階北側） TEL：3811-2683  
 文京区経済課産業振興係（文京シビックセンター 5階南側） TEL：5803-1173

# 東京商工会議所は、 あなたの頼れるパートナーです



## 1. 融資制度

マル経融資（小規模事業者経営改善資金）

### 特色

- ・無担保、無保証人、低利の国の融資制度です。
- 「事業資金を借りたいが、担保も保証人もないし…」といった小規模事業者の経営をバックアップします。
- ・信用保証協会の保証も不要です。
- ・相談料、手数料などは一切不要です。

### ご利用いただける方

次の要件をすべて満たしている方

- ①従業員数 5人以下（小売・卸売・サービス業）  
20人以下（製造業・その他の業種）
  - ②税金完納 所得税（法人税）、事業税、住民税
  - ③同一地区内で1年以上事業を営んでいること
  - ④商工会議所または商工会の経営指導を原則として6カ月以上受けていること
- ※商工業者であり、かつ日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方

### 融資の条件

- 融資限度額 1,500万円
  - 返済期間 運転資金7年以内  
設備資金10年以内
  - 担保・保証人 不要
  - 融資利率 2.1%（平成21年4月10日現在）
- ※融資のお申し込みには、2期分の決算書および確定申告書（控）などが必要となります
- ※この融資限度額、返済期間の取扱いは、**平成22年3月31日**の日本政策金融公庫受付分までとなります

## 2. 経営相談

- ・経営相談からまちづくりまでさまざまな事業を通じて地域商工業の発展をバックアップしています。（相談は無料です）
- ・経営、金融、税務、法律など経営上の問題でお困りの方や経営を改善される方々に対して相談や指導、あっせんを通じて事業繁栄のお手伝いをします。

相談内容	相談員	相談日程					時間	備考
		月	火	水	木	金		
税務	税理士			第2・4			13:00~16:00	毎月（8月ナシ）
法律	弁護士	第2・4					13:00~16:00	毎月（8月ナシ）
経営一般	商工会議所の 経営指導員			毎日			9:30~17:00	毎月
記帳指導	商工会議所の 記帳先任職員			毎日			9:30~17:00	毎日

東京商工会議所文京支部

〒112-0003 文京区春日1-16-21 文京シビックセンター（5階）

TEL：3811-2683 FAX：3811-2820

## 平成21年経済センサス-基礎調査にご協力をお願いいたします

— 7月1日現在で、平成21年経済センサス-基礎調査が全国一斉に実施されます —

**平成21年 経済センサス-基礎調査**

全国すべての事業所及び企業が調査の対象です。  
6月から調査員が巡回して直接調査票を配布・回収する方法を  
基本としますが、一部については総務省、都道府県もしくは市区町村から郵送等による  
調査票を配布・回収する方法で行います。

調査員がお伺いする場合は、必ず「調査員証」を携行しています。

平成21年7月1日 総務省統計局 都道府県

この調査は、商店や工場、営業所、事務所、銀行、学校、旅館、学習塾、病院、寺院などすべての事業所が対象となる大規模な統計調査です。

調査結果は、国や地方自治体が産業・経済施策などを立案する際の重要な資料となります。

6月中旬から、「調査員証」を携行している調査員が調査票をお届けいたしますので、ご記入をお願いします。記入後は、調査員が回収にまいります。

記入された調査票の内容は統計目的以外に使用することは固く禁じられていますので、どうぞご協力をお願いします。

**経済センサス  
基礎調査**  
平成21年7月1日(水)  
6月から調査員がお伺いします。  
総務省統計局 都道府県

【問合せ】 区民部 区民課 統計施設係

TEL：5803-1172

# 「文京区勤労者共済会」に入りましょう

お得で楽しくリフレッシュ!!

文京区勤労者共済会とは・・・区内の事業所で働く勤労者のみなさんの福利厚生を応援するための団体です。

**加入できる方** 区内の2人以上 300人以下の企業で働く70歳以下の従業員と事業主  
※事務所全員で加入してください。

**入会金** 1人 200円  
**会費** 1人1月 500円 ※税法上損金または必要経費となります。

## 主な福利厚生の内容

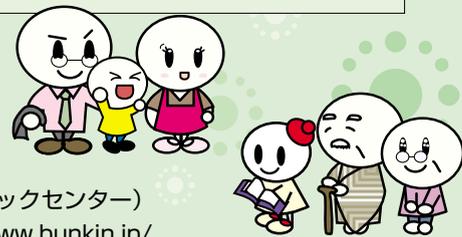
平成21年4月現在  
( ) 一般料金

項目	主な事業	特典
遊園地など	東京ドームシティアトラクションズ	東京ドームシティ 得10チケット 2,500円 (6,000円相当)
	としまえん・西武園	入園・乗り物乗り放題の1日フリーパス (500~1,500円)
	サンシャインシティ	水族館 1,100円 (1,800円)、展望台、プラネタリウム
補助券	映画、レジャー施設、プール	各 300円補助
	東京ディズニーランド・東京ディズニーシー利用	メンバーシップカード 定価から400円引き 特別利用券 1,000円補助 年度内2枚
割引カード・チケット等	クオカード 4,700円 (5,000円)、図書カード 2,800円 (3,000円)	
	B-ぐる (回数券) 800円 (1,000円)	
	ギフトカード	ジェフグルメカード 480円 (500円)、ニコスギフトカード
	映画鑑賞券	前売販売価格より 300円引き
	観劇・美術館・コンサート	一般料金の10~40%引き
	食事券	椿山荘・東京ドームホテル・有名ホテルなど
	野球	東京ドーム (巨人戦)
温泉・薬湯	スパラクーア	1,700円 (2,575円)
	浅草ROXまつり湯	1,200円 (2,300円)
	和楽の郷、東京健康ランド、大江戸温泉物語、箱根小涌園ユネッサン、サウナ東京ドーム、都内共通入浴券、庭の湯など	
スポーツクラブ	住友エスフォルタ、フィットネスクラブ東京ドーム、後楽園けんこうクラブ	
人間ドッグ	都内指定病院	40歳以上の会員、通常料金より割引で受診できます。7,000円補助
バスツアー	日帰り・宿泊ツアー、海外ツアーなど	
補助金	宿泊	6,000円以上の宿泊1泊につき 2,000円の補助、年度内2泊まで
	健康診断	会員ひとりにつき 1,000円の補助
区内共済会指定店	約45店	3%~50%割引

**給付事業** 結婚・出産・就学・銀婚など祝金 (20,000円)  
死亡弔慰金 (100,000円)・入院見舞金 (20,000円) など  
( ) は、最高限度額です。

## 【問合せ・申し込み】

文京区勤労者共済会 〒112-0003 文京区春日1-16-21 (文京シビックセンター)  
TEL : 5803-1108 FAX : 3815-3251 URL : <http://www.bunkin.jp/>



## 平成21年度 中央安全推進大会のご案内

中央労働基準監督署では、「労働災害」を防止する目的で行う大会として、また「第82回全国安全週間(7月1日~7日)」の説明会を兼ねた大会として、産業安全に関する特別公演などを開催致します。多くの皆様のご参加をお待ちしております。

- 【日時】 平成21年6月12日(金) 午後1時30分~午後4時30分
- 【会場】 文京シビック小ホール (文京シビックセンター2階)
- 【対象】 文京区内事業者・労働者
- 【参加費】 無料 [ただし、資料1,000円 (希望者のみ)]
- 【定員】 350名
- 【申込み】 事業所名・氏名・人数・連絡先を記載し、FAXにてお申し込みください。所定用紙はありません。  
富坂産業協会 FAX : 3812-1280
- 【問合せ】 中央労働基準監督署 安全衛生課 TEL : 5803-7382  
富坂産業協会 TEL : 3812-2073  
文京区商工協会 TEL : 3815-0222

## 新規学卒求人説明会

平成22年3月に学校卒業者採用のための求人申込手続きについて説明会を行います。

- 【日時】 平成21年6月1日(月) 午後1時30分~午後4時00分
- 【会場】 文京シビック小ホール (文京シビックセンター2階)
- 【対象】 文京区内事業者の方 \*
- 【参加費】 無料 \*
- 【定員】 300名
- 【申込み】 当日直接会場へ
- 【問合せ】 ハローワーク飯田橋 事業所第五部門  
TEL : 3812-8609  
内線 1508~1510

お買い物は文京区で!!

資源有効活用のため再生紙を使用しています  
文京区印刷物番号 E0107002

# 文京区今期の特徴点

平成21年1月～3月

調査時期 21年3月中旬

調査方法 面接聴取

スポット君  
景気予報



有効回答事業所数

製造業 116

小売業 50

サービス業 48

## 製造業は深刻な状況が続き、小売業、サービス業も厳しさが増す

### 製造業



製造業の業況は前期並の悪化幅で推移し、深刻な状況が続いている。個別にみると、売上額は前期より大幅に減少して3期連続の悪化、収益も低迷し8期連続の悪化となった。受注残も減少した。

業種別にみると、前期大きく好転した「繊維工業、衣服・その他の繊維製品」の業況は、一転極めて大きく悪化し、水面下に落込んだ。「出版、印刷、製版、製本業」、「精密機械器具」の業況は前期並みの厳しさが続いている。

製造業の価格動向については、販売価格の下降幅が拡大している一方で、原材料価格は上昇が大幅に弱まり、落ち着きをみせつつある。原材料在庫数量は適正水準となった。

資金繰りは、前期同様の厳しさであった。「借入難易度」は、前期と変わらないが大勢を占めている。

経営上の問題点は「売上の停滞・減少」が64%で1位、「同業者間の競争の激化」が46%で2位、「利幅の縮小」は28%で3位であり、1位から3位までは前期と同様に順位に変動はなかった。また、「大手企業との競争の激化」が21%で4位となった。

重点経営施策は、「販路を広げる」が67%で前期の2位から1位に、「経費を節減する」が56%で前期1位から2位となり、次いで「新製品・技術を開発する」が19%で3位、「提携先を見つける」が15%で4位となった。

### 小売業



小売業の業況は前期と同様の厳しい状況が続いている。売上額は減少を強め、収益もわずかではあるが前期より減少幅が拡大した。

業種別にみると、「衣服・呉服・身の回り品」の業況は前期からさらに悪化してここ2年間で最悪となり、深刻さを増している。「飲食料品」の業況も、前期に引き続き悪化幅が拡大した。一方で、「家電・家庭用機械」は明るさが見え始め、水面下を脱した。

小売業全体の仕入価格は、大きく下降に転じて好感が出た。しかし、販売価格も非常に大きく下降に転じて厳しさを強めた。

在庫数量は、前期並みの不足感が続いている。資金繰りは前期よりさらに窮屈感が増している。しかしながら「借入難易度」は厳しさが緩和されつつある。

経営上の問題点は、1位が「売上の停滞・減少」で54%、2位が「同業者間の競争の激化」で42%、3位は「大型店との競争の激化」で30%と前期同様順位に変動はなかった。

重点経営施策は、「品揃えを改善する」が40%で1位、「宣伝・広報を強化する」が36%で2位、「経費を節減する」が32%で3位となった。

### サービス業



サービス業の業況はかなり悪化幅が拡大し、低調感を強めている。売上額、収益とも大幅に減少を強め、ともにここ2年間で最悪となった。

料金価格は上昇から下降に転じ、厳しさを強めた。一方、材料価格は上昇傾向が極端に弱まった。

資金繰りは、前期同様厳しい状況が続いている。

経営上の問題点は、1位が「同業者との競争の激化」で65%、2位は「売上の停滞・減少」で50%、「取引先の減少」が前期から倍増の17%で3位、「利幅の縮小」が13%で4位となった。

重点経営施策は、「経費を節減する」が52%で1位、「販路を広げる」が38%で2位、「宣伝・広告を強化する」が27%で3位、「技術力を強化する」が15%で4位となり、前期から順位に変動はなかった。

# 特別調査「平成20年度の決算状況等について」(2009年3月調査)

## 本調査結果の特徴

平成20年度の決算状況について、回答企業のうち約6割が、19年度と比較して「売上額が減少した」と答えた。「当期利益」が「減少」と回答した企業は33%、「赤字」は16%であった。平成20年度決算を20年10月から21年9月の間としているため、「当期利益」が「わからない、把握していない」と回答した企業も21%あった。今後の人員計画については、回答企業の65%が「現状の人員を維持」としている。

### 問1 売上額の増減とその要因について

#### ① 売上額について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 増加	7.6	15.4	-	8.5
2. ほぼ横ばい	33.2	30.8	44.0	36.2
3. 減少	58.8	53.8	56.0	55.3

#### ② 売上額への影響について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 販売数量の増加	12.2	23.0	6.0	21.3
2. 販売数量の減少	41.2	38.5	36.0	31.9
3. 販売単価の上昇	0.8	-	4.0	-
4. 販売単価の下降	7.6	-	4.0	2.1
5. 販売数量・単価ともに変化なし	35.7	38.5	48.0	42.6

### 問2 粗利(売上総利益)・当期利益について

#### ① 粗利(売上総利益)について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 増加	5.0	6.9	-	2.1
2. ほぼ横ばい	26.9	20.7	34.0	38.3
3. 減少	34.5	36.2	30.0	34.1
4. 赤字転換、赤字の継続	13.0	14.7	12.0	10.6
5. 分からない、把握していない	20.6	21.5	24.0	14.9

#### ② 当期利益について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 増加	4.6	6.9	-	2.2
2. ほぼ横ばい	25.2	19.0	34.0	34.0
3. 減少	32.8	33.6	28.0	34.0
4. 赤字転換、赤字の継続	16.4	18.1	14.0	14.9
5. 分からない、把握していない	21.0	22.4	24.0	14.9

### 問3 利益面の増減に影響を及ぼす要因について(3つ以内の複数回答可)

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 販売金額(単価×数量)の増減	80.8	87.0	75.5	67.4
2. 仕入金額(単価×数量)の増減	29.9	35.7	28.6	21.7
3. 人件費の増減	6.4	4.3	2.0	13.0
4. 減価償却費の増減	0.4	0.9	-	-
5. その他の経費の増減	29.5	27.0	20.4	37.0
6. 金融費用負担の増減	3.8	2.6	2.0	2.2
7. 臨時的要因(資産売却、災害損失など)	2.1	3.5	2.0	-
8. その他	4.3	0.9	8.2	8.7

### 問4 円高による決算への影響について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 良い影響を受けている	0.4	-	2.0	-
2. やや良い影響を受けている	2.1	1.7	2.0	4.3
3. 今後良い影響が考えられる	1.3	1.7	-	-
4. 影響はない	75.5	72.4	83.7	76.6
5. 悪い影響を受けている	11.0	12.9	8.3	10.6
6. やや悪い影響を受けている	7.6	9.6	2.0	6.4
7. 今後悪い影響が考えられる	2.1	1.7	2.0	2.1

### 問5 今後の人員計画について

項目	総計	製造業	小売業	サービス業
1. 正社員を増やす	1.7	2.6	-	2.2
2. パート・アルバイトを増やす	1.3	1.7	-	-
3. 派遣社員を増やす	-	-	-	-
4. 現状の人員は維持する	65.0	64.4	66.7	65.2
5. 正社員を減らす	3.4	5.2	2.1	2.2
6. パート・アルバイトを減らす	0.4	0.9	-	-
7. 派遣社員を減らす	-	-	-	-
8. 未定	28.2	25.2	31.2	30.4